

# 國際綜藝合家歡 不只演出 這麼簡單!

暑假又來了，帶小朋友體驗藝術活動，又怎能錯過一年一度的國際綜藝合家歡？記者請來康文署藝術節辦事處高級經理張國偉（Alex）與經理徐偉斌（Horus）一起分享今年的精彩節目。

文：香港文匯報記者 尉瑋  
圖：康文署藝術節辦事處提供

國際綜藝合家歡

日期：7月6日至8月13日  
網站：www.hkiac.gov.hk



《B頭四》by 小乳牛劇團（西班牙）  
攝影：Tristán Pérez-Martin



《起屋總動員》by 隨時改變工作室（英國）  
攝影：Clara Molden

《蔬果扭扭樂園》by 丹斯瑪舞蹈劇院（立陶宛）  
攝影：Dmitrij Matvejev

中國雜技團《絕技天工》中的「頂碗」絕技。  
中國雜技團提供

今年的國際綜藝合家歡節目方面十分多元，開幕演出請來獲獎連連的中國雜技團表演《絕技天工》，將令人屏息的頂碗、蹬傘、球技、空竹等高難度雜技一次奉上。節目門票銷情火熱，最新消息將再加演一場，由6月5日早上十時起發售，大家記得撲飛了。

其他精彩節目還包括玩肥皂泡玩出健力士世界紀錄的《百變泡泡奇幻show》、榮獲2012年柏林青年耳朵獎的《搞震音樂工廠》、想像力飛出外太空的《星際大暴走》、不用語言都萌翻的《摘星小白熊》、Harry哥哥的魔法音樂劇場《鄰居，你好嗎？》、城市當代舞蹈團與沙畫家海潮合作的跨媒體劇場《小王子》等等等等。

## 幼齡BB一起嗨！

現在的家長都十分重視小朋友的藝術教育，千方百計搜羅活動，希望小朋友盡早與藝術親密接觸。但如果你是家長，大概會有這樣的「痛」的領悟：活動是多多，適合幼齡BB的卻很少！加上這類節目一般講求親密度和互動性，現場座位有限，票房開賣後往往是秒清，搶票都是技術活！

今年的合家歡，大部分節目都適合3歲以上的小孩，但也特別增加了面向3歲以下的小BB的節目，力求給家長更多選擇。給BB看的節目，需要更為精細的設計，也要符合幼兒的認知能力，創作的難度一點也不小。Alex說，為BB打造藝術節目是全世界的潮流，尤其在歐洲，非常重視BB的劇場參與。「他們這方面已有很多年歷史，發展非常成熟，尤其北歐和西歐。我們出去看節目，或者去藝術節看他們的資料的時候，會發現他們有很多這樣的BB show，而且非常專業。比如在荷蘭，就有劇團是專門做這一類節目的。香港呢，我們很多時候仍然是混合的，就算是兒童劇團，也不會專門做BB節目，可能都以稍大些的兒童為目標。在這方面我們的確未能成熟發展。」他分享道，在歐洲，兒童節目背後往往有一套完整的理論來作為支撐。「因為BB的發展，三個月，六個月，九個月，歲半，兩歲，每個階段已經非常不同！BB主要靠觸感去理解，對故事的內容可能還未能理解，所以最好

是利用音樂，沒有語言，靠動作、顏色、各種不同的質感來吸引BB的注意。演出的長度也通常不超過一個鐘，互動元素比較多，舞台效果比較簡單，不會有花哩碌的，例如激光啊什麼的設計。」

即將訪港的丹斯瑪舞蹈劇院就是立陶宛第一個專為幼兒創作現代舞蹈作品的劇團，他們的作品《蔬果扭扭樂園》，嘗試用小寶寶的目光去看世界，結合幾何形狀和鮮艷的色彩，三位舞者不停在舞台上彈跳翻滾，砌出各種造型趣怪的巨大蔬果。「這個團的總監本身在大學裡任教授，是專門研究兒童心理方面的。我們和他溝通時，也問過很多問題，比如為什麼要用幾何圖形來砌蔬果？要用什麼方法去令小朋友投入？他有一堆理論來解釋得很詳細。而且這個團已經發展到在工作坊裡面來教家長怎麼通過這些肢體動作去理解小朋友的想法，然後在平時家裡的生活也能去實踐。」Horus說。

西班牙的小乳牛劇團則將帶來「幼兒限定」親子互動音樂會《B頭四》，改編Beatles的多首金曲，由四位專業的樂手和一位舞者現場演奏。雖然用上了小提琴、大提琴、色士風和多種敲擊樂器，這可不是一場坐定定的音樂會。表演者們一邊演奏音樂一邊走出活潑的舞步，會吸引小寶寶們忍不住跑來跑去。「西

班牙的兒童表演發展得非常蓬勃。」Horus說，「他們很多小型演出，做出來的東西真的超乎我們的想像。比如會弄一個水塘，造出一個湖邊的環境，又或者用春夏秋冬這些元素來做一個演出。西班牙的節目我們找了很多，最後選中了《B頭四》，除了小朋友的參與度很高外，家長也不會悶。之前有些演出，爸爸帶小朋友來，結果只是無奈地坐在旁邊，或者乾脆睡着了。這個演出則不會，連大人也會很投入。」

## 互動親子體驗

除了多樣的表演節目，今年的合家歡比較特別的是為小朋友們準備了需要親身參與的藝術活動與大量的工作坊。Horus特別推薦由英國隨時改變工作室所創作的裝置藝術活動《起屋總動員》，小朋友們來到活動現場，將即時「抽樓」，獲派發一間空白紙板屋，然後就可以到現場的「物料超市」挑選工具和裝飾品，在大地圖上建造出自己的家。「這不僅是做手工，更要和鄰居溝通，共建社區。甚至現場還會公佈一些任務，比如現在要在社區中起劇團，那大家就要一同商量，共同合作來完成。」每天到了活動尾聲，還將舉辦鄰里派對，不僅可以和鄰居聊聊天，還能觀看當天剪輯好的起屋記錄，看到眼前的理想社區如何一點點建成，對小朋友來說

絕對是寶貴的體驗。

Alex說，去年的新視野藝術節，隨時改變工作室就已經來過香港，在葵青劇院舞蹈室中呈現了《社區不重建計劃》，「當時的目標觀眾是年齡更大一些的，但是有些觀眾帶了小朋友來，玩得很開心。於是今年我們再請他們過來。」活動場地也搬到更大的沙田大會堂展覽廳，現場的大地圖可以容納近250棟房子，由上午11點到下午5點半，小朋友和家長可以自由無限次出入，慢慢建造自己的房子。「我們在香港購置了很多七彩繽紛的物料，泥膠啊什麼的，非常齊全，那個物料商店小朋友們看到會很興奮。但是最精彩的不是房子，是鄰里關係如何建立，大家如何去包容社區中不同的階層，以及和不同能力的人協作。甚至有一場我們專設了通達服務，很歡迎殘障人士一起來參與。這種親子的經驗，不是單純地看一個演出，參與性和成就感都會更高。」活動結束後，小朋友還能將自己的房子帶回家，說不定還交上了一批新朋友呢。

演出之外，為了增加觀眾的互動體驗，今年的合家歡特別圍繞節目，設計了大量的工作坊，讓家長與小朋友與演出者近距離接觸。在《起屋總動員》的工作坊中，小朋友不僅能學習如何公開演講DJ，還能參與規劃香港市區的重要基建和設施，一展小小公民的想像力。「我們留意到小朋友和家長如果在看演出之餘也有機會參與活動，投入感會高很多。小朋友參加了工作坊，看演出時也會更加興奮，看的時候也會有不同的理解和層次。」Alex說，今年的工作坊十分多元，有教小朋友模仿演出的道具做手工，也有教家長如何與小寶寶溝通，甚至通過活動來向小朋友傳達餐桌禮儀。但工作坊的座位有限，有興趣的家長們要趕快行動了。

## 週末好去處

### Kiddy Forest @ Harbour City 童「積」動物 搭建創意森林

創意和大自然是小朋友最好的成長禮物，讓小朋友「招招積積」砌出個愉快好玩的兒童節！由海港城及MegaBlocs合辦的Kiddy Forest @ Harbour City會帶你進入由MegaBlocs拼砌出的動物小森林，小朋友可以動動手，運用過千粒色彩繽紛、大小不一的積木，發揮無限創意，造出瘋狂城堡、友善動物，或他們幻想的任何其他有趣事物，帶給小朋友健康玩樂時光。

日期：即日起至6月11日  
下午12時至6時（星期一至五）  
下午12時至8時（星期六、日及公眾假期）  
地點：海運大廈地下中庭  
免費入場



### 「Confluence · 20+」設計展 盡顯集思創新活力

為推廣香港創意生態的多元發展，20個來自不同範疇的傑出設計單位將於今年6月舉行的「Confluence · 20+」設計展中聚首一堂，與大眾分享他們的代表作。該展覽由香港設計中心及香港特別行政區政府「創意香港」主辦，為慶祝香港特別行政區成立二十周年的認可活動之一。展覽之前已巡迴不同城市，之後將繼續前往首爾（8月至9月）和芝加哥（10月至11月）巡迴展出。

藉着20個跨界合作的項目，展覽將向參觀者展示香港設計師匠心獨運的視野，反映香港過去二十年來的設計成就。展覽亦特設「周五設計者」，於展期內的每個周五下午5時至7時30分，公眾可於黃昏時段在大會設置的天幕下一邊享受特色美食，一邊與參展設計師互動交流創作理念及設計心得。而展覽期間的每個周六將設「MY Confluence」工作坊系列，參展設計師將聯同合作夥伴與參加者真人互動，分享幕後由創作靈感、設計研究，以至落手實踐的創作旅程。

日期：6月6日至28日 週一至週日上午10時至下午8時  
地點：香港大會堂低座展覽廳  
免費入場

## 2016香港藝術發展獎 結果揭曉

由香港藝術發展局(藝發局)主辦的「2016香港藝術發展獎」頒獎禮，日前假將軍澳電視廣播城舉行，共頒發了32個獎項予本地藝術工作者、團體、學校及機構。

藝發局主席王英偉博士表示，各得獎者在致力傳承的同時，亦孜孜不倦，實驗改革，憑着大膽創新的精神，大大拓闊了藝術的領域，成就今天豐富多彩的藝術面貌。藝發局多年來積極為藝術界提供多方面的支援，近年更作了不少嶄新的嘗試，其中一項是把本地藝術家帶到國際舞台，為香港藝術家建立海外聯繫；另外亦推出多項本地和海外外的獎學金、實習和培訓計劃，積極培育本地藝術人才；去年更推出「配對資助計劃」，開拓更多社會資源。

「2016香港藝術發展獎」共頒發七個獎項類別，包括「終身成就獎」、「傑出藝術貢獻獎」、「藝術家年獎」、「藝術新秀獎」、「藝術教育獎」、「藝術推廣獎」及「藝術贊助獎」。「終身成就獎」頒給了著名水墨畫家王無邪。著名粵劇藝術家尤聲普、著名戲劇藝術家毛俊輝及著名填詞家鄭國江則獲頒「傑出藝術貢獻獎」。

獲頒「藝術家年獎」的則有陳國球(藝術評論)、馬才和(舞蹈)、林奕華(戲劇)、游乃海(電影)、王良和(文學藝術)、鍾緯正(媒體藝術)、羅乃新(音樂)、程展維(視覺藝術)及李龍(戲曲)。「藝術新秀獎」的得主有張煒森(藝術評論)、盤偉信(舞蹈)、黃呈欣(戲劇)、陳梓桓(電影)、黃裕邦(文學藝術)、鄭得恩(媒體藝術)、馬璋謙(音樂)及劉學成(視覺藝術)。

頒獎禮電視特輯將於6月10日晚上11時正於無綫電視翡翠台及6月14日(星期三)晚上8時30分於無綫電視J5台播出。



著名畫家王無邪獲頒「2016香港藝術發展獎」終身成就獎。藝發局提供

## 冒險，保險？只寫大時代的轉角位 ——《香港家族》三部曲

今年是香港回歸祖國二十周年，第四十五屆香港藝術節特別製作了大型戲劇《香港家族》三部曲，龍文康編劇、方俊傑導演，由潘燦良、劉雅麗、蔡運華、葉進、黃呈欣等老中青三代香港演員演出。有報道指，藝術節委約龍文康創作時建議可參考紐約公共劇院作品《大選年的家庭》的三部曲結構（此三部曲亦於今屆藝術節上演）。結果，《香港家族》的三部曲並非聚焦於同一年，而是設定於1996、2004和2017年，香港三個轉捩點的前後。

三部曲首部《香港太空人》，寫經營杜蠱公司的黃氏一家對九七去留各有所想。1996年大兒子秋榮（潘燦良飾演）和妻子、繼女（楊淇、黃呈欣）決定移民加拿大，起行前回老家吃最後一頓飯。

第二部《留住香港》，時間設定在沙士後一年，秋榮和繼女回流香港，老父已中風不良於行，杜蠱公司由秋榮的妹妹（黎玉清）接手，生意大不如前。秋榮的二妹（蔡運華）和幼弟（楊偉倫），在事業和人生方向亦各有掙扎。一家人難得聚首吃頓飯的晚上，黃家大門遭人淋紅油，對眼前的困局，完場時

仍沒有定案。第三部《香港人太空》，最貼近當下。老父早已過世，杜蠱生意現由二妹經營。秋榮的香港與內地生意順遂，從內地帶一箱大闸蟹回老家吃飯，在港鐵被人擠脫了一隻鞋，辛苦回到家，米缸的米卻被污染不能吃，再發現弟弟和繼女相戀，最後連老人都遭白蟻侵蝕。2017年的黃秋榮生活一片混亂，偏偏躋身香港特首選委會，有機會投票選擇特首。關於特首選舉的部分，編劇只有憑空想像。

不直接寫1997年、2003年以及特首選舉，編劇龍文康在場刊編劇的話寫道：「很多人問我是否要寫大時代的歷史劇，我想這是個美麗的誤會，我只想回家吃一頓飯。」可是，龍文康曾在傳媒訪問中表示，比起擅長寫美家庭的亞瑟·米勒，他更喜歡寫巨變前夕暗湧的契訶夫。從三部曲的年份選擇，到對於關鍵事的暗場交代，龍文康的處理都傾向契訶夫多於米勒。然而，這種處理對人物的刻畫要求更高，以一個切面交代全部，在《香港家族》三部曲中並不是每一個角色都成功。可能是篇幅所限，秋榮和繼女的親情有多深厚，二妹如何

精神崩潰，都未有完整交代。只寫暴風雨前夕或之後，卻要觀眾感受到暴風雨的威力，絕非易事。難怪契訶夫的《櫻桃園》、《海鷗》歷百年而不衰。至於觀眾能否在戲裡感受到1997年、2003年、2017年的氛圍，我認為《香港太空人》是比較成功的一部，一來經歷較長的歷史沉澱，二來這一部安排了較多篇幅刻畫角色，觀眾更易投入。劉雅麗飾演的繼母，活現虛張聲勢、瞻前顧後的不安，正是那個時代、上一輩的憂思。

導演方俊傑在舞台空間處理方面，決定三部曲使用同一個佈景，藉此隱喻香港的意圖明顯（當然也有方便同日同場地上演兩部曲等實際考慮）。故事由頭到尾都在黃宅大廳發生，大廳有餐桌、沙發、音響、神枱，佔據了整個舞台，四個睡房觀眾只見到門、四扇房門和住家大門，還有只以通道和氣窗交代的廚房，構成了三部曲合共四個多小時的戲劇佈景。這個設定多少限制演員和導演的發揮。

除了開飯，三部曲都有的場面，就是角色因為衝突或避免更大衝突走進房間



《香港家族》首部曲《香港太空人》  
攝影：陳立怡

大力關門。老父和女兒爭執如是，兄弟姊妹間吵架如是。幼弟不想面對家庭糾紛，亦是戴上耳筒拿罐汽水回房關門。這是香港家庭處理問題的典型手法，放着不管或所謂順其自然。「砰砰啪啪」關門聲在舞台上營造張力，令觀眾有心理準備劇情會推向更大的衝突，亦同時隱喻香港過去二十年的處事手法。由九七前的移民開始，一旦遇上重大問題便離開事現場，而非好好解決問題。沙士後，多少人對「處理好深層次矛盾」聽而不聞？看見問題卻放着不管，或與我無關的事絕不理會，只顧回到自己的舒適世界。戲裡「砰砰啪啪」的關門聲，猶如壓力隨時爆發警告。社會和家庭一樣環環相扣，大家只顧「砰砰啪啪」關上門，最終社會壓力不斷加大。相信編劇不願看到壓力爆煲的一天，讓黃家為老宅除白蟻而團結起來，給《香港家族》一個有光的終章。文：Pianda